Bản tin dành cho khách hàng Seattle City Light:
Tháng Ba - tháng Tư 2013 Light Reading

Thư của giám đốc
Năm 1970 là năm đầu tiên đón mừng Ngày Trái Đất vào ngày xuân chí. Cách đây 40 năm, City Light là cơ quan hàng đầu về trách nhiệm đối với môi trường, quảng bá việc tiết kiệm năng lượng.

Hiện nay chúng tôi vẫn đang tiếp nối truyền thống đó bằng cách áp dụng các chương trình giảm giá khuyến mại và các chương trình khác giúp tiết kiệm điện và chi phí. Tìm hiểu thêm tại www.seattle.gov/light/conserve.

Phần lớn nguồn điện của City Light là từ các đập thủy điện: Ranh giới ở vùng đông bắc Washington, và ba đập ít tác động tới môi trường trên sông Skagit River ở vùng North Cascades.

Quý vị có thể tự hào về nguồn năng lượng xanh và sạch này. Và vì quý vị là một trong những người sở hữu cơ quan công cộng này, mời quý vị tới tham quan cơ sở hoạt động của chúng tôi tại Skagit. Để tìm hiểu thêm về Skagit Tours của chúng tôi, vui lòng xem website http://www.seattle.gov/light/tours/skagit/
- Jorge Carrasco, giám đốc Seattle City Light

Tham Gia Chương Trình Green Up
Đầu tư vào nguồn năng lượng có thể tái tạo: Hãy tham gia chương trình Green Up của City Light bằng cách thêm $3, $6 hoặc $12 vào hóa đơn hàng tháng của quý vị. Ghi danh tham gia tại www.seattle.gov/green hoặc gọi số 206.684.3000.

Chương trình giảm giá LED mới
City Light hiện đang có chương trình giảm giá tức thời $10 cho bóng đèn LED (light-emitting diode) đã được ENERGY STAR xếp hạng. Đèn LED vừa sáng vừa bền - tương đương với 50 bóng đèn loại thông thường. Để biết danh sách các cơ sở bán lẻ, xin tới www.seattle.gov/twistandsave.

Nếu quý vị có thắc mắc về các chương trình nguồn điện có thể tái tạo hoặc tiết kiệm năng lượng của City Light, hãy gọi Chuyên Gia Tư Vấn Năng Lượng tại số 206.684.3800 hoặc email SCLEnergyAdvisor@seattle.gov.

Báo cáo của City Light
Sau đây là báo cáo về các mục tiêu của City Light cho năm 2012, và những mục tiêu mà chúng tôi đã đạt được. Để biết thêm thông tin, vui lòng gọi 206.684.3111.

Cách Chúng Tôi Đánh Giá Thành Công	Mục Tiêu Chúng Tôi Muốn Đạt Được	Kết quả hoạt động năm 2012	Mục tiêu đạt được
Đạt mức xếp hạng số 1 của J.D. Power về dịch vụ khách hàng.	xếp hạng 1 trong số các cơ quan dịch vụ điện nước	Được xếp hạng 2 trong số các cơ quan dịch vụ điện nước cỡ vừa vùng phía tây; Xếp hạng tổng sắp thứ 12 trên toàn quốc	
Mức phần trăm số cuộc gọi mà một nhân viên đại diện của trung tâm liên lạc qua điện thoại về dịch vụ điện nước trả lời trong vòng 60 giây	80%	76%	
Tần suất cúp điện đột ngột do cây đổ vào đường dây, máy móc hư hỏng v.v... trong một năm, cho mỗi một khách hàng.	Một lần cúp điện hoặc ít hơn	1	X
Độ dài thời gian của những lần cúp điện đột ngột đối với mỗi một khách hàng, trong một năm.	65.1 phút hoặc ngắn hơn	68.5 phút	
Số lần khiếu nại trên mỗi 1,000 khách hàng.	4	0.9	X
Mức phần trăm lỗi trên hóa đơn của khách hàng.	2%	1.20%	X
Thời gian cần để thực hiện các kết nối điện cho gia cư/cơ sở thương mại qui mô nhỏ cần nhân viên tới tận nơi.	40 ngày	33 ngày	X
Tiết kiệm từ các khách hàng tiết kiệm năng lượng.	14 megawatts trung bình	tiết kiệm được 13 mega-watts trung bình (đủ để cung cấp nguồn điện cho 12,739 hộ gia đình thông thường trong một năm).	
Sửa chữa đèn đường.	90% hoàn tất trong vòng 10 ngày làm việc nếu đó là công việc sửa chữa đơn giản	89.67%	
Các dự án nâng cấp căn bản đã hoàn tất.	90% hoàn thành hàng năm 90% đúng hạn/theo đúng ngân sách	96% 100%	X X
Giảm/loại bỏ tình trạng thải khí nhà kính để tránh thay đổi khí hậu.	Loại bỏ 100% lượng carbon thải ra.	Loại bỏ lượng carbon thải ra trong 8 năm liên tục	X
Xén tỉa cây cối gần các đường dây điện để giúp cung cấp nguồn điện ổn định hơn.	xén tỉa 600 dặm đường dây điện	xén tỉa 692 dặm đường dây điện	X

Thông tin về City Light

700 Fifth Avenue, Suite 3200
PO Box 4023, Seattle, WA 98124-4023
www.seattle.gov/light
www.twitter.com/SeaCityLight

Quý vị có thắc mắc, nhận xét hoặc gợi ý? Gọi số 206.684.3000 hoặc liên lạc với Tell Seattle City Light tại số www.seattle.gov/light.

Biên tập viên: Connie McDougall, connie.mcdougall@seattle.gov